



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Семнадцатая сессия

Нью-Дели, 23-29 октября 2002 года

Пункт 6 повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА

Проект выводов, предложенный Председателем

1. ВОО вновь отметил необходимость обеспечения оперативного осуществления решения 2/СР.7 с учетом того, что это решение предусматривает всеобъемлющие рамки для укрепления потенциала в развивающихся странах. ВОО подтвердил, что в основе деятельности по укреплению потенциала должна лежать работа, уже проводимая развивающимися странами, такая, как оценки и рабочие совещания, а также деятельность, согласующаяся с пунктами 15, 16 и 17 приложения к решению 2/СР.7.
2. ВОО подтвердил необходимость обеспечения осуществления решения 3/СР.7 с учетом того, что это решение предусматривает всеобъемлющие рамки для укрепления потенциала и что его оперативное проведение в жизнь имеет важное значение для осуществления Конвенции и участия в Киотском протоколе Сторон, являющихся странами с переходной экономикой.
3. ВОО принял к сведению подготовленный секретариатом промежуточный доклад о ходе деятельности по осуществлению решений 2/СР.7 и 3/СР.7, содержащийся в документе FCCC/SBI/2002/INF.15. ВОО также принял к сведению документ FCCC/SBI/2002/MISC.7.

4. ВОО также принял к сведению документ, озаглавленный "Рассмотрение выполнения обязательств и других положений Конвенции. Финансовый механизм. Доклад Глобального экологического фонда. Записка секретариата" (FCCC/CP/2002/4), особенно пункты 21-30, касающиеся укрепления потенциала.

5. ВОО призвал Стороны представить к 15 апреля 2003 года свои соображения по нижеследующим аспектам с целью их компиляции в рамках документа под условным обозначением MISC для рассмотрения ВОО на его восемнадцатой сессии:

a) подготовленный секретариатом доклад о ходе деятельности по осуществлению решений 2/CP.7 и 3/CP.7 (FCCC/SBI/2002/INF.15);

b) подробные сведения об элементах, методологиях и руководящих принципах всеобъемлющего обзора осуществления рамок для укрепления потенциала в интересах развивающихся стран и информацию об осуществлении решения 2/CP.7 Сторонами, являющимися развивающимися странами;

c) меры, самостоятельно принятые Сторонами, являющимися развивающимися странами, и Сторонами, являющимися странами с переходной экономикой, с целью определения их конкретных потребностей, альтернативных вариантов и приоритетов в области укрепления потенциала, а также меры, самостоятельно принятые Сторонами, включенными в приложение II, в целях осуществления решений 2/CP.7 и 3/CP.7;

d) элементы обзора осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой (решение 3/CP.7) с целью подготовки рекомендации о том, чтобы КС на своей девятой сессии приняла решение по поводу периодичности проведения такого обзора.

6. ВОО призвал Глобальный экологический фонд и соответствующие международные организации представить до 15 апреля 2003 года информацию о достигнутом прогрессе в осуществлении проектов и программ укрепления потенциала согласно рамкам, предусмотренным в решении 2/CP.7, для рассмотрения на его восемнадцатой сессии.

7. ВОО просил секретариат скомпилировать и обобщить информацию, представленную в соответствии с пунктами 5 и 6 выше, в том числе информацию, содержащуюся в национальных сообщениях Сторон, включенных в приложение II, в целях оказания Сторонам помощи в проведении всеобъемлющего обзора рамок,

содержащихся в приложении к решению 2/CP.7, для рассмотрения ВОО на его восемнадцатой сессии.

8. [ВОО, ссылаясь на пункт 13 решения 2/CP.7 и пункт 8 решения 3/CP.7, предложил Сторонам представить до 1 октября 2003 года свои соображения о приоритетных областях укрепления потенциала в контексте осуществления Киотского протокола, с тем чтобы скомпилировать их документе под условным обозначением MISC для рассмотрения ВОО на его первой сессии после вступления в силу Киотского протокола в целях их рассмотрения на первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.]
